

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus Lebensmitteluntersuchungen und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 92 (2001)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Berichte – Rapports

- Bericht über die 113. Jahresversammlung der Schweiz. Gesellschaft für  
Lebensmittel- und Umweltchemie – Compte rendu de la 113<sup>e</sup> Assemblée  
annuelle de la Société suisse de chimie alimentaire et environnementale 587
- 

## Vorträge – Communications

- Frédéric Rothen*: La réglementation viti-vinicole européenne, différences  
et difficultés 594
- Bernard Klein*: Evolution du droit alimentaire: Libéralisation ou restriction  
des pratiques œnologiques? 605
- Michele Ceschi*: Pestizidrückstände in «Ticino» Merlot Weinen 623
- Dominique Maigre*: Identification des cépages dans les raisins, les moûts  
et les vins: Possibilités actuelles et perspectives offertes par les marqueurs  
moléculaires 632
- 

- Bericht der Arbeitsgruppe der Eidg. Ernährungskommission und des  
Bundesamtes für Gesundheit*: Ernährungsbezogene und gesundheitliche  
Anpreisungen bei Lebensmitteln 641
- 

## Originalarbeiten – Travaux originaux

- Thomas M. Lüthi und Hans Binz*: SENSO – ein Monitoring-System für  
lebensmittelbürtige Infektionskrankheiten im Kanton Solothurn 653
- Thomas Berger, Jacques Olivier Bosset, Ulrich Bütikofer, Pius Eberhard,  
Jacques Meyer and Dieter Tanzer*: Determination of lactoperoxidase  
in heat treated milk: Comparison of a new rapid quantitative reflecto-  
metric test with a qualitative reference test 663
- 

## Kurze Mitteilungen

- Paul Eugen Walser und Rosmarie Herzog*: Mikrotiterplatten-Test zur  
quantitativen Bestimmung von Wasserstoffperoxid in Milch 678

---

**Informationen – Informations**

Brigitte Gedek-Wissenschaftspreis für Mykotoxinforschung 2002	686
Brigitte Gedek award 2002 for mycotoxin research	687
Veranstaltungshinweise	688
Schweizerische Gesellschaft für Lebensmittel- und Umweltchemie	689
Société suisse de chimie alimentaire et environnementale	690

---

**Register – Registres**

Autorenregister – Table des auteurs	691
Sachregister – Index alphabétique	696

---

**Directives aux auteurs**

---

# Contents

Page

---

## Reports

- Report of the 113<sup>th</sup> Annual Assembly of the Swiss Society of Food and Environmental Chemistry 587
- 

## Lectures

- Frédéric Rothen*: The European wine regulation, differences and difficulties 594  
*Bernard Klein*: Evolution of wine law: Liberalization or restriction of enological practices 605  
*Michele Ceschi*: Pesticide residues in Ticino Merlot wines 623  
*Dominique Maigre*: Identification of grapevine varieties in berries, musts and wines: Present and future possibilities using molecular markers 632
- 

- Report of the Working Group of the Swiss Nutrition Council and the Federal Office of Public Health*: Nutrition and health claims for food 641
- 

## Original Papers

- Thomas M. Lüthi and Hans Binz*: SENSO: a surveillance system to monitor foodborne diseases in the canton of Solothurn 653  
*Thomas Berger, Jacques Olivier Bosset, Ulrich Bütikofer, Pius Eberhard, Jacques Meyer and Dieter Tanzer*: Determination of lactoperoxidase in heat treated milk: Comparison of a new rapid quantitative reflectometric test with a qualitative reference test 663
- 

## Short Communications

- Paul Eugen Walser and Rosmarie Herzog*: Microtiterplate assay for the quantitative determination of hydrogen peroxide in milk 678



---

## Information

Brigitte Gedek award 2002 for mycotoxin research	687
Coming events	688
Swiss Society of Food and Environmental Chemistry	689

---

## Indexes

Author Index	691
Subject Index	696

---

Report of the Working Group of the Swiss Nutrition Council and the Federal Office of Public Health: Nutrition and health claims for food	641
--	-----

---

Thomas M. Lathi and Franz-Josef SEINZ: a surveillance system to monitor foodborne diseases in the canton of Solothurn	653
Thomas Berger, Jacques Olivier Borer, Ulrich Bärtschi, Rina Eberhard, Jacques Meyer and Dieter Tresser: Determination of lactoperoxidase in heat treated milk. Comparison of a new rapid quantitative reflectometric test with a qualitative reference test	663

---

Paul Eger, Walter and Romanus Herzig: Microbiological assay for the quantitative determination of hydrogen peroxide in milk	678
---	-----